

DODATEK č. 1

ke smlouvě č. 2020/OSMHS/S/0283 o nájmu nebytových prostorů v objektu č. p. 1000,
na ulici Masarykova třída, 735 14 Orlová-Lutyně ze dne 27.07.2020

I. Smluvní strany

1. pronajímatel: město Orlová, zastoupené Mgr. Miroslavem Chlubnou, starostou
pověřen k podpisu: Ing. Milan Bill, vedoucí odboru správy majetku a hospodářské správy
sídlo: Osvobození 796, 735 14 Orlová-Lutyně
IČO: 00297577
DIČ: CZ00297577
bankovní spojení: ČSOB a.s., č. účtu 107216397/0300
(dále jen "pronajímatel")

a

2. nájemce: Karvinská hornická nemocnice a.s.
zapsána v obchodním rejstříku, vedeného Krajským soudem v Ostravě oddíl B, vložka 1048
zastoupena: MUDr. Tomášem Canibalem, předsedou představenstva
sídlo: Zakladatelská 975/22, 735 06 Karviná-Nové Město
IČO: 607 93 490
bankovní spojení: [REDACTED]
(dále jen "nájemce")
(společně dále též označovány jako „smluvní strany“)

II. Předmět dodatku

Výše uvedené smluvní strany se dohodly v souladu s čl. VI. odst. 7 na změně smlouvy č. 2020/OSMHS/S/0283 o nájmu nebytových prostorů ze dne 27.07.2020.

Rada města Orlová dne 29.07.2020, usnesením č. 1254/33, schválila změnu smlouvy č. 2020/OSMHS/S/0283, a to uzavřením dodatku č. 1 k uvedené smlouvě, přičemž změnou smlouvy dochází ke změně pronajímaných nebytových prostorů na nově pronajímané nebytové prostory o celkové podlahové ploše 95,00 m² ve výše uvedeném objektu. Záměr změny nájemního vztahu byl zveřejněn v době od 26.06.2020 do 18.07.2020, č. j. 270/2020.

I. Tímto dodatkem se ruší v článku I., odst. 3. a nahrazuje se novým zněním takto:

3. Pronajímatel přenechává nájemci do nájmu nebytové prostory nacházející se ve shora uvedeném objektu „D“ komplexu Doubravan v 1. nadzemním podlaží a sestávají se z místností:

1.03	předsíň šachty	1,05 m ²
1.05	předsíň WC	3,17 m ²
1.06	kuchyňka	2,04 m ²
1.07	umývárna	10,83 m ²
1.08	WC	2,03 m ²
1.11	kancelář	19,12 m ²
1.12	kancelář	18,72 m ²
1.13	kancelář	17,85 m ²
1.14	kancelář	20,19 m ²

celkem	95,00 m²
---------------	----------------------------

II. Tímto dodatkem se ruší článek II. smlouvy a nahrazuje se novým zněním takto:

Nájemce se zavazuje výše uvedené nebytové prostory užívat za účelem zřízení a provozování ortopedické ambulance. Místnost č. 1.03 bude využívat pro ukládání biologického odpadu.

III. Tímto dodatkem se ruší v článku IV., odst. 1. smlouvy a s účinností od 01.08.2020 se nahrazuje novým zněním takto:

1. Úhrada za nájemné, výše záloh a paušálu na služby spojené s nájmem nebytových prostorů se určují smluvně ve výši:

A. Roční úhrada za nájemné, zálohy a paušál:

a) nájem 95,00 m ² x 1 500,00 Kč/1m ² (zaokrouhleno)	Kč	142 500,00
b) teplo	Kč	12 000,00
c) vodné stočné	Kč	3 600,00
d) teplá užitková voda	Kč	3 600,00
e) el. energie	Kč	6 000,00
f) osvětlení spol. prostorů (paušál)	Kč	720,00

B. Měsíční úhrada za nájemné, zálohy a paušál:

a) nájem (zaokrouhleno)	Kč	11 875,00
b) teplo	Kč	1 000,00
c) vodné stočné	Kč	300,00
d) teplá užitková voda	Kč	300,00
e) el. energie	Kč	500,00
f) osvětlení spol. prostorů (paušál)	Kč	60,00

Celková měsíční úhrada nájmu, výše záloh a paušálu za poskytované služby s účinností od 01.08.2020 činí 14 035,00 Kč.

IV. Tímto dodatkem se ruší v článku V., odst. 2., písm. i) smlouvy a nahrazuje se novým zněním takto:

- i) zajišťovat úklid pronajatých prostorů vlastním nákladem, v případě, že dojde ke znečištění přístupového chodníku, schodiště nebo chodby, je nájemce povinen bez zbytečného odkladu provést úklid znečištěných ploch. Tato povinnost se týká i zádveří č. 1.01 o podlahové ploše 14,05 m², haly č. 1.02 o podlahové ploše 59,30 m².

V. Tímto dodatkem se článek V., odst. 2., doplňuje o písm. p):

- p) provádět zimní údržbu nájezdové rampy a před vstupními dveřmi odklizením sněhu, včetně posypu zledovatělých ploch a zajištění posypového materiálu

Ostatní ustanovení smlouvy o nájmu nebytových prostorů zůstávají nezměněna.

III.

Závěrečná ustanovení

1. Doložka platnosti právního jednání dle ust. § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů: k uzavření tohoto dodatku má pronajímatel udělen souhlas Radou města Orlová, usnesením č. 1254/33, ze dne 29.07.2020. Oprávnění k podpisu tohoto dodatku jakož i smlouvy bylo uděleno vedoucímu odboru správy majetku a hospodářské správy Ing. Milanu Billovi, a to Radou města Orlová, usnesením č. 1184/30, ze dne 01.09.2016.
2. Dodatek vstupuje v platnost podpisem obou smluvních stran.
3. Tento dodatek je sepsán ve dvou stejnopisech, každá strana obdrží jedno vyhotovení.
4. Dodatek nabývá účinnosti dnem jeho uveřejnění v registru smluv (§ 6 odst. 1 zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (dále jen „zákon o registru smluv“), není-li stanovena účinnost pozdější, odvíjející se od lhůty stanovené v ust. § 5 odst. 2 zákona o registru smluv. Město Orlová tuto smlouvu zašle správci registru smluv k uveřejnění prostřednictvím registru smluv bez zbytečného odkladu, nejpozději do 30 dnů od jejího uzavření (§ 5 odst. 2 zákona o registru smluv).

V Orlové dne: 30.07.2020

V Karviné dne:

Za pronajímatele:

Za nájemce:

Ing. Milan Bill
vedoucí odboru SMHS

MUDr. Tomáš Canibal
předseda představenstva